BARRILLA

A Publication of the Central Bank Money Museum December 1987

Scanned by Newman Numismatic Portal

BARRILLA

A Publication of the Central Bank Money Museum

December 1987

Editorial 2

Expensive Women
Felice Sta. Maria 3

The Discovery of a Wreck
Mark Fuller 7

El Numerario Aureo de las Antiguas Maniolas
Dr. J. P. Bantug 12

CB-SPP Overprints New 5-Piso Note
Bonifacia C. Orbeta 34

The Ad-Hoc Numismatic Committee 37

Facts a Numismatist and Other Collectors Should Know 40

The New 100 Piso Bill 43

Presentation of P5 Souvenir Sheets to PNAS
(pictorial) 44

OUR COVER features the 1986 2500-piso gold coin portraying President Corazon C. Aquino on the obverse and U.S. President Ronald Reagan on the reverse commemorating the friendship between the United States and the Philippines.

Editor . . . . . Antonio V. Bantug
Associate Editor . . . . Bonifacia C. Orbeta
Artist . . . . . Vicente M. Angeles
Photographer . . . . . Joey M. Reyes

BARRILLA is published semi-annually by the Money Museum, Central Bank of the Philippines, Manila. Listed with the US Library of Congress under Ref. No. 0-51-486 and with the International Serials Data System under ISSN-0115-4370. Subscription Rate: ₱25.00 or $3.00 per copy.

EDITORIAL

THE AQUINO-REAGAN 2500-PISO GOLD COIN

After an absence of two years from the local scene, the "BARRILLA" again comes to life. Shelved by the many events crowding the new administration of President Cory C. Aquino, the issue that comes to light is dedicated to her.

The cover portrays the Aquino-Reagan Presidential Gold Coin with Philippine President Corazon C. Aquino on the obverse and US President Ronald Reagan on the reverse. This coin was designed to commemorate the friendship between the Philippines and the United States of America. It is the first coin ever to portray Philippine President Corazon C. Aquino and also the first gold coin ever to honor US President Ronald Reagan. The specifications of this coin are as follows:

Denomination	2500-Piso
Metallic composition ...	500 fine gold
Diameter	34.98 mm
Weight	.4829 troy ounce
Package	velvet case
Quality	Proof
Quantity (per ordered and delivered to CB)	250 pieces
Minter	Franklin Mint

This coin was personally presented by Mrs. Aquino to Mr. Reagan during her visit to the US in September 1986.

Expensive Women

Felice Sta. Maria

Queen Elizabeth II

Some women peg their worth in gold and silver! One father even felt his daughter deserved crown jewels. So whether she liked them or not, Isabela, the three-year-old princess, became Isabela II Queen of Spain and acquired the treasures of an Empire—the world's first kingdom on which the sun never set. Isabela II at the age of 30 became the face on currency first minted in Manila. Her profile was engraved by Luis A. Marchioni for use on one, two-and four-peso coins, as well as ten, twenty and fifty-centavo coins made at Recoletos Street in Spanish-time Intramuros from 1861. Her portrait replaced a series of royal kinfolk—male monarchs such as Carlos III.

Her majesty's portrait also appeared on the first banknote issued in the Philippine colony. With her abdication in 1868, Isabela II's reign as the "high-priced" matron came to an end shortly thereafter in 1874 and was followed by the Alfonso XII and XIII series.

While Isabela II's tenure has been described as sensuous, if not lecherous—the result of marriage to a cousin who "wore more lace than she"—the next valuable female on Philippine currency was a real lady raised high on a chivalric pedestal and assured glorification for centuries to come: Filipinas.

She was the creation of a romantic from Arevalo, Iloilo—Melecio Figueroa, "Prince of Filipino Engravers." Trained in painting, sculpture and engraving at the prestigious San Fernando Academy of Fine Arts in Spain, Figueroa worked in the Manila Mint for three years before he was considered competent enough to design new currency. Although the 1896 outbreak of the Philippine revolution against Spain curtailed his project, Figueroa had another chance at making money beautiful for his country.

When in 1903, Figueroa's design appeared on Philippine currency issued by an American colonial regime and cast at mints in San Fran-

cisco and Philadelphia, his "Filipinas," which figured on coins and banknotes, helped keep patriotic ardour and hope for independence alive among his compatriots.

When a Philippine Republic (made independent again after World War II) decided to issue its first fractional coins, Figueroa's lady remained on coinage minted in Philadelphia, USA, London, England and West Germany from 1958 to 1966.

She was a lovely, graceful maiden with long, flowing tresses and a hammer in her right hand. Filipinas, modelled after the artist's daughter Blanca, reminded one and all that hard-work was the key to progress.

While Figueroa's first "Filipinas" notes were in circulation, the United States of America honored Bank of the Philippine Islands' earlier Spanish privilege to issue currency. The Bank's paper bills until 1933 featured a lady with Spanish features, sometimes resembling a classical Olympian. Justice, popular in civic heraldry, appeared on the 200-peso bill armed with goddess Minerva's shield and spear. She reminds one of Plato's *Republic* with its four cardinal virtues of justice, prudence, temperance and fortitude.

On the 100-peso denomination is Truth, who from the 17th Century acquired the globe as one of her attributes. The globe remained associated with Urania, inspiration of astronomers. Her sister Clio, patron of history, was recognized by scroll and stylus. *Banco Espanol Filipino's* new woman seemed to combine the virtues of both sisters as a fitting tribute to all seven Muses.

A young heroine holding shafts of grain represents agriculture inspired by Ceres, usually associated with corn and, in Renaissance art, summer.

Not until 1967, with the release of the first currency in the National Language, did Philippine money honor a nationalistic lady again. There could not have been a more appropriate choice: *Tandang Sora.*

The fighting *grand dame* of 1896 who protected Andres Bonifacio's men in Caloocan continued on another set of five-centavo coins made in 1975, this time with scalloped edges. Faithful to the heroine, Central Bank designers retained her bust on aluminum coins made in 1983 with a *Vanda sanderiam* orchid on the reverse side.

An understated tribute to feminine patriotism and courage is exhibited on five- and ten-peso notes issued during the *Bagong Lipunan* era. On the former, several ladies

The Lady with Spanish features sometimes resembling a classical olympian represents justice on 200-peso BPI note and agriculture on 5-peso note.

Obverse of 5-centavo coin with scalloped edges, 1983.

clad in *belle-epoch, maria clara* dress join menfolk in a jubilant celebration at General Emilio Aguinaldo's Kawit residence in Cavite on June 12, 1898 to mark the official proclamation of Philippine independence from Spain. On the latter, a gentleman and lady stand beneath a tree framing Barasoain Church where Philippine fathers signed Asia's first democratic constitution.

There have been other women on special coinage: Imelda Marcos appeared with her husband, President Ferdinand Marcos, on five-thousand-peso gold coins made at the Franklin Mint and issued in 1977; a young girl graces the obverse face of a 1979, fifty-peso tribute to children of the world.

Current currency is certainly short on feminine figures, especially upon considering the demographic statistics which show a growing female population. A number of women aside from *Tandang Sora* have been acknowledged for their bravery: Taal's Gliceria Villavicencio, officially proclaimed "Godmother of the Revolution" by no less than President Aguinaldo in 1898, Iloilo's Teresa Magbanwa (another turn-of-the century heroine), Josefa Llanes Escoda and Maria Orosa during World War II—just to enumerate a few candidates. Another Filipina recently succeeded in showing the world how valuable her country and people are: Corazon C. Aquino.

Cynics conclude everyone has his price; humanists counter the price can be benevolent. Figueroa's "Filipinas" with her select female "entourage" have set a timeless, high-priced standard for national recognition: others before self.

One can pay no less.

The Discovery of a Wreck

Mark Fuller

The following article briefly describes the events which led to the discovery of the wreck of a Dutch East Indiaman off the Belgian coast. Amongst the artifacts recovered in the subsequent archeological excavation were a number of coins including some in a complete money chest.

At 2 p.m. on February 3, 1735, the United East India Company vessels t'Vliegend Hart and Anna Catharina left the Netherlands port of Rammekens bound for Batavia (Jakarta) in the Indies.

Within hours, both ships, their passengers and cargoes of trading goods had been lost to the sea on the treacherous shallow sand banks of the Southern North Sea.

For some time the mast of the t'Vliegend Hart was visible and the position of the wreck was charted **using the rudimentary methods of the time. The chart was discovered** nearly 250 years later by Gunter Schilder, a Dutch Cartographic Historian. This led to the formation of an archeological expedition, with the Rijksmuseum in Amsterdam, and an English team of surveyors and divers.

Begun in 1979, the search lasted until 1981 when the first signs of wreckage were found. A steady flow of artifacts began to appear from the wreck, including full wine bottles, a bronze cannon, navigational instruments, pottery, glass, sword blades and coins.

In 1983 a complete money chest containing 2000 gold ducats and 5000 Mexican cobs was discovered and raised.

Two types of gold ducat were found, the Holland and the Utrecht (Figures 1 & 2).

Fig. 1. HOLLAND COIN

OBVERSE

REVERSE

OBVERSE
(Ins. Concord Through Power, Utrecht)

REVERSE
(Ins. Coin of the United Dutch Provinces According to the Law of State)

Fig. 3. MONEY CHEST CONTAINING 2000 GOLD DUCATS AND 5000 MEXICAN COBS

The 2000 contained within the money chest (Fig. 3) were exclusively Holland coins. Manufactured mechanically by turn press, these were all dated 1729.

Records show that during the period 1728-1730 the mintmaster Isaac Westerveen made 2,153,270 of these Holland Province coins.

The loose coins were all hand struck by the Utrecht mintmaster Sibertus van Romand. In the same period, 1728-1730, he minted 1,096,970 such coins. These coins originated from one of the money chests which must have been broken open at some time.

Several types of silver coin have been recovered from the wreck, but most in Mexico.

Dates vary from 1729-1733 and the mintmasters indicated are Nicolas de Roxas (R) for the period 1720-30, and Felipe Rivas Angulo (F) for the period 1730-54.

The obverse of the coin shows (Fig. 4) the Hapsburg Coat of Arms, the mint location, Mintmaster, and the Latin text "Philipas V..Dei G."

The reverse shows a cross where the feet form a rough Fleur de Lys shape. Between the cross are two lions and two towers, the Coat of Arms of Castille and Leon and the text in Latin "Hispaniarum et Indiarum Rex."

The other coins found are believed to be the personal property of the passengers and/or crew. They comprised South Netherlands Ducatoons and North Netherlands Riders.

The Riders were first minted in 1659 due to the overflooding of the market with the Ducatoons. With a

Fig. 4. SAMPLE OF A SILVER COIN RECOVERED FROM A WRECK IN MEXICO

OBVERSE

REVERSE

weight of 32.5 grams and diameter of 44 mm their quality was 0.935 and value the same as a Ducatoon.

Two types were found, old (half weight/full weight) and new (full-weight).

Few old type Riders were found and dates varied from 1659 onwards. The new types were dated 1733-34 and orginated from three provinces.

1) *Holland* - Mintmaster Otto Back (in Dordrecht) 1731-56. In 1733-34 28,385 coins were minted of this type. Back's mark was a shield.

2) *Ovenjsel* - Mintmaster Coenraad Henelik Cramer (in Kampen) 1731-54. His mark was a crane. Records show 1,058,490 coins were produced in the period 1732-36.

3) *Gelderland* - Mintmaster Vohan Hensbergen (in Handerwijk). His mark was a jumping horse. 2,997,125 coins were minted between 1732 and 1735.

The ducatoons weighed 32.45 grams and measured 34 mm across. Quality was 0.944 (half weight and full weight).

The following monarchs were found on the coins:

a) Albert and Isabella.
b) Philip IV.
c) Carlos II.
d) Philip V.

Conclusions

The quality of the coins varies greatly. The silver coins in parti-

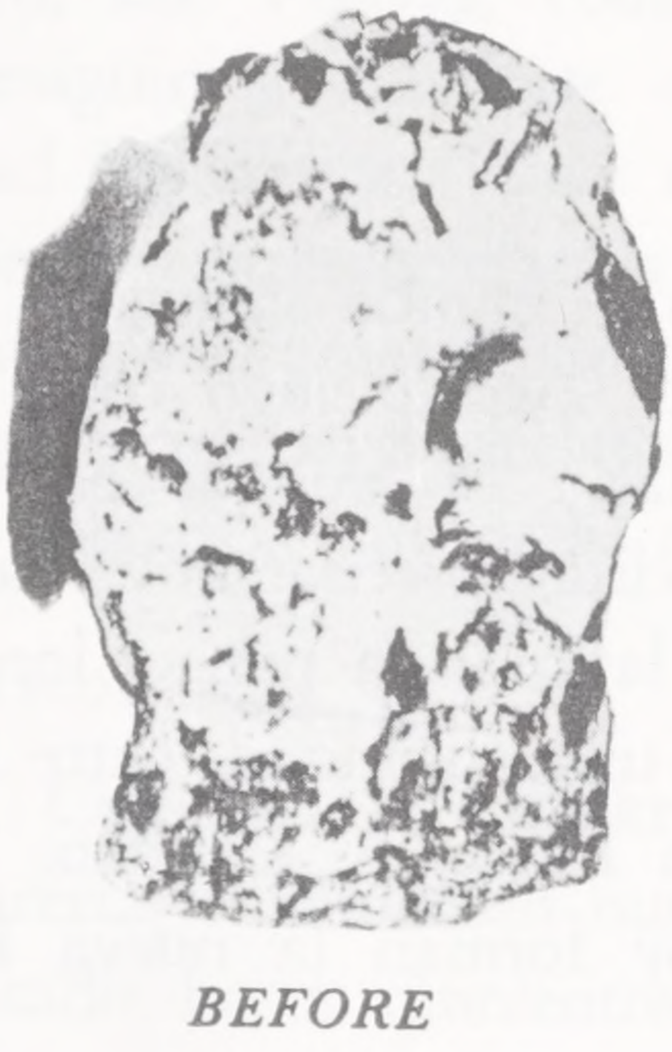
with regard to conservation (Fig. 6).

Following conservation, the coins are catalogued by the Coin Cabinet at the Hague, Holland before being returned to the museum or salvors.

They are then offered for sale privately to collectors or publicly by auction in order to defray the expenses incurred by the expedition.

In effect, archaeology is being subsidized by the sale of valuable, but not rare or unique, artifacts in the private sector. This means more unique items can be displayed in museums for the benefit of the public interest.

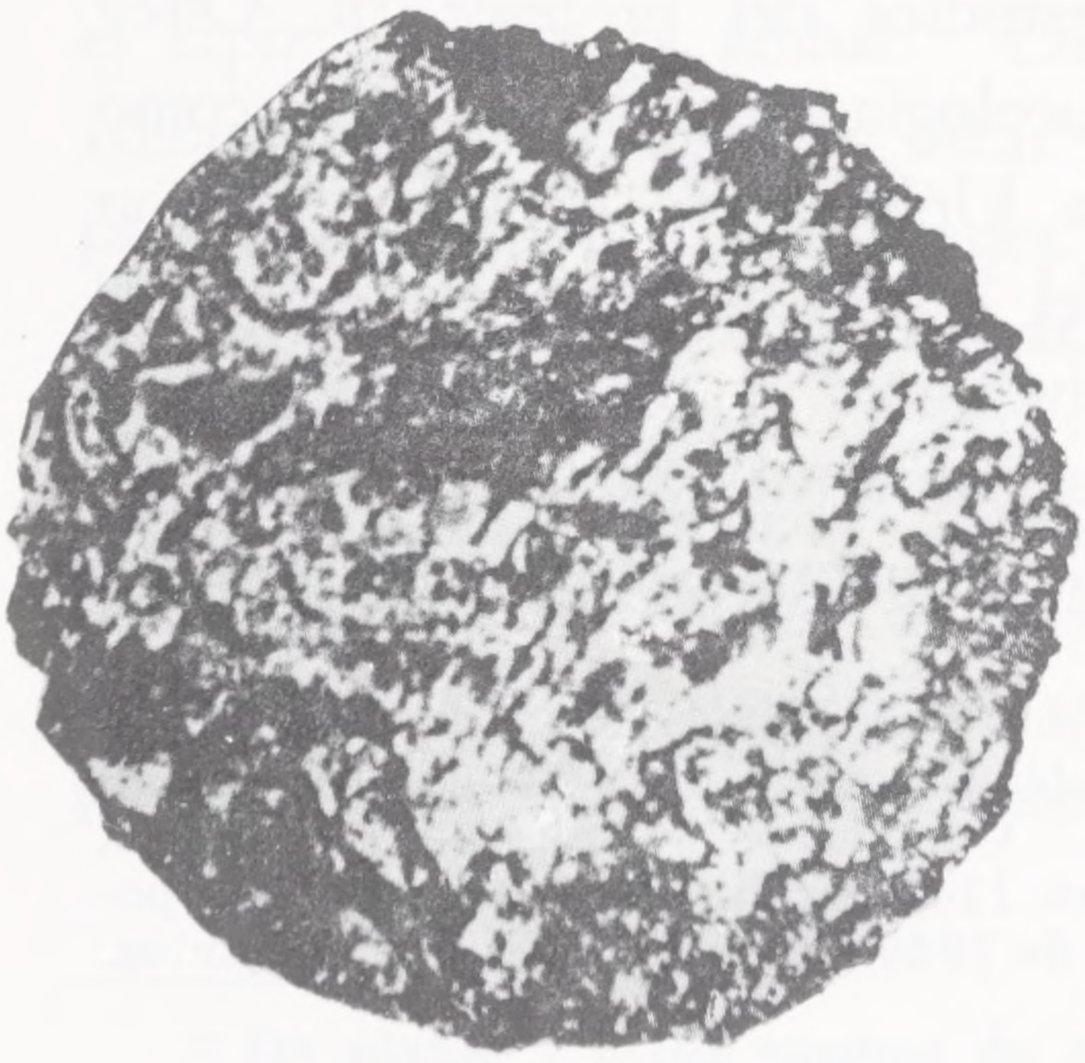
Fig. 5. SILVER COINS BEFORE AND AFTER CLEANING



BEFORE

AFTER

Fig. 6. GOLD DUCATS BEFORE AND AFTER CLEANING



BEFORE

AFTER

EL NUMERARIO AUREO DE LAS ANTIGUAS MANIOLAS

DR. J. P. BANTUG
DIRECTOR DEL MUSEO

LAS ISLAS MANIOLAS.

PTOLOMEO, en un mapa del mundo conocido de su tiempo, designaba a cierto Archipiélago como el grupo de las "Islas Maniolas". Y aunque por su posición geográfica, no se podrían precisar hoy cuales fueron esas islas, ya por su latitud, ya por su longitud, es lo cierto, sin embargo, que más de una autoridad, entre las que descuella la del polígrafo filipino don Pedro A. Paterno. las consideraran como aplicable a las que hoy forman la nueva República de Filipinas.[1]

UN ARCHIPIÉLAGO POBLADO.

Es ya cosa averiguada que las Filipinas fueron pobladas desde la más remota antiguedad. Los estudios del profesor H. Otley Beyer, del Instituto Filipino de Arqueología, seguida por otros como el etnólogo Fay Cooper-Cole, de la Universidad de Chicago, con sus trabajos entre los montañeses del Norte de Luzon y el doctor arqueólogo, Karl Guthe, de la Universidad de Michigan, con sus excavaciones científicas en diferentes partes del país, pero especialmente en las Visayas y el norte de Mindanao, como también las

---

[1] Las estadísticas que más abajo se citan están tomadas del "Year Book of Philippine Statistics", para 1946, publicado por la Oficina del Censo y Estadística de la República de Filipinas. Compuesto de mas de 7,000 islas, abarca un área de 299,404 Km. Cu. o sean 115,600 Millas cuadradas. La población de Filipinas calculada para el año de 1949 era 20,424,300 de habitantes.

excavaciones practicadas con anterioridad en las cuevas funerarias de la isla de Samar, e islas adyacentes, por Jagor, el viajero alemán en 1859 y por el profesor americano Worcester en 1889, y otros investigadores de más o menos relieve, han puesto de manifiesto que, cuando menos, desde la cuenca de Novaliches, en el centro de Luzón, y todo el litoral de la gran Bahía de Manila, incluyendo las provincias de la Pampanga, Bulacan, Rizal, Cavite, Bataan, Batangas, Laguna, Tayabas, las dos Camarines, Norte y Sur, la Isla de Mindoro, las Visayas, como Cebú, Samar, Panay, Leyte, Palawan, Camiguin y el Norte de Mindanao, estaban pobladas desde la edad Paleolítica, (hace unos 15,000 años), por la abundancia de objetos y otros artefactos pertenecientes a esa época allí encontrados. y sucesivas generaciones las han poblado, hasta el punto de poder el profesor Beyer declarar que, en el comienzo de la Era Cristiana, esa población ya contaba con los elementos esenciales de la civilización.

PUEBLO CULTO.

Conocían la industria del tejido y practicaban el arte de la alfarería, dejando tan numerosos ejemplares de su labor que se han contado hasta quinientos diferentes objetos de barro cocido, con diseños tan variados que aun hoy podrían muy bien servir de modelo para los artesanos modernos. Poseían armas y utensillos caseros de acero de diversas formas; fabricaban joyas de pasta y de vidrio, y también labraban piedras semipreciosas, como el ágata, el ópalo, el lápiz lazuli y el ambar. Usaban el coral, rojo y negro, para collares, pulseras, aretes y otras prendas personales. Fundían el oro para sus diferentes necesidades. Tenían embarcaciones para alta mar y sabían manejar el compás. Más tarde, su población sostuvo un comercio floreciente y activo con los pueblos vecinos, especialmente las Islas Molucas, China, Siam y Japón, como atestiguan los innumerables objetos de terra-cota, loza y porcelana,[2] piedras semipreciosas y metal precioso, que se han encontrado en diferentes partes de las islas, pertenecientes al reinado de la dinastía Sung,

[2] De platos y otros enseres de comedor, hechos de barro cocido, loza y porcelana, Filipinas importó en 1946 por valor de 2,817,317 pesos.

(siglos IX al XI), pero más particularmente a la de Ming, (siglos XIII-XV).

HALLAZGOS VALIOSOS.

Estos objetos, que se han recuperado por millares, especialmente en los últimos veinte años, muchos de ellos en perfecto estado de conservación, fueron descubiertos al azar, al principio, cuando se llevaron a cabo las primeras excavaciones, en 1929 y 1930, por la Compañía del Distrito Metropolitano de Aguas, para la construcción de la nueva presa de Angat, con el fin de proveer a la Ciudad de Manila de un abastecimiento de aguas que respondiera a las necesidades de su población cada vez más creciente. Más tarde, según permitían sus recursos, (pues en los comienzos erá una iniciativa privada), el profesor Beyer encabezó varias expediciones científicas con resultados harto afortunados, que permiten ahora ahondar en el nebuloso pasado de nuestros abuelos. Por otras muestras que se han encontrado, collares, rosarios, brazaletes, anillos, cinturones y otros objetos del más subido quilate, podemos hoy afirmar que aquel pueblo había llegado a estimable altura en el arte de la orfebrería. Su conocimiento de la metalurgia, como natural consequencia, tampoco iba a la zaga. Y en la gradación del oro fué donde más se ha evidenciado este conocimiento, pues en la lengua tagala, tenemos términos que indican el oro puro acendrado, *balatok,* como también para las varias aleaciones inferiores, hasta el de la más baja liga, el *tumbaga.* Al subrayar su cultura, tampoco debe olvidarse el hecho de que ese pueblo poseía una escritura silábica, cuya pariente más cercana es la de Java, aunque según los estudios de Pardo de Tavera, hay que remontarse a la época de Azoca, en el siglo octavo, para descifrar sus orígenes.

EL ORO SE EXPORTA.

Craig, investigando en fuentes chinas, llegó a descubrir que en el tercer siglo de nuestra era, las actuales Filipinas ya se conocían por las "Islas de Oro", por la abundancia en ellas del metal amarillo. No es, pues, nada extraño el que el autor chino de *Chu-fan-chi,* de 1280, A.D., según Blair y Robertson, al describir su

comercio con los paises del sureste del Continente asiático mencionaba los "granos de oro" como uno de los principales artículos de comercio en el pais de *Ma-yi o Ma-yit* (*Bay o Bay-it*), ya que, según Blumentritt, el carácter chino podría interpretarse de ambas maneras. El geógrafo chino, al relatar el comercio de ese pais en aquellos tiempos, enumeraba también una especie de tela, derivada del *abacá* (*Musa textilis*), que se exportaba, y entre los productos de importación, citaba las agujas de hierro como de las más importantes. Decía también, que la población se asentaba sobre un caudaloso río, muy tortuoso, como es el Pasig, y que por la barra prolongada de arena que solía formarse en su bocana, se le dió el nombre de *May-dila, la que tiene lengua,* según el lexícografo filipino Don Pedro Serrano Laktaw.[3]

Conocimientos geograficos.

Verdaderamente los antiguos isleños tenían una concepción gráfica y acabada de la geografía de su pais, pues, como podría comprobarse, desde el aire, el rio Pasig, con sus recovecos y sus afluyentes, se parecía a un dragon gigantesco plateado a la luz del medio día, con su cola en la Laguna de Bay y su boca en la Bahía de Manila y su lengua de barra arenosa. Que esto no es un ejemplo aislado, tenemos en esa península cuya forma es la de un gancho con el nombre de *Kawit,* Cavite, que quiere decir en tagalo gancho. *Talim* es el nombre que se dá a una islita, cuyos contornos tiene toda la figura de una daga, (en tagalo *talím,* filo, arma blanca), con su ancha hoja que termina en punta y con su guarda inclusive. *Pico de Loro* es una eminencia cuyo parecido al de ese bicho es verdaderamente asombroso. Para los que viajan por los mares del Sur de Luzón, el Pico de Loro es un punto cardinal, como que los marinos lo tienen siempre en cuenta como punto de partida al hacer sus triangulaciones para hallar la posición de su barco.

---

3 *May-nilad* es la acepción más generalizada de la etimología del nombre *Manila.* La capital de la República, contaba en 1946, una población de 1,444,677 almas.

PROBIDAD NATIVA.

El autor chino, hablaba también del alto grado de probidad de sus habitantes, por que estos tomaban las mercancías chinas al fiado, se internaban en la isla, y al cabo de unos meses, volvían para redimir sus compromisos y ni uno solo de ellos desmintió el alto concepto de honradéz que de ellos se tenían. Ya el doctor Rizal, en sus anotaciones a los "Sucesos de las Islas Filipinas", impresa en México en 1609, del antiguo oidor de la Audiencia de Manila, el doctor Antonio de Morga, recalcaba este carácter de los antiguos habitantes del pais. En el Matriarcado de la Princesa Urduja, la que hoy constituye en gran parte la provincia de Pangasinán, los objetos de valor que se perdían en los caminos, permanecían por días enteros sin ser recogidos, hasta que sus legítimos dueños los recobraban por si mismos.

LEGAZPI ADMINISTRADOR SAGAZ.

Cuando la expedición española comandada por don Miguel López de Legaspi arribó a las playas de Cebú el 27 de Abril de 1565, y el Adelantado estableció la primera colonia europea en el Archipiélago, fundando la Ciudad del Santísimo Nombre de Jesús, sobre la base de la antigua población nativa de Sugbu, sus soldados descubrieron bien pronto unas minas de oro de las más productivas en las sepulturas de los antiguos isleños, pues, cómo es bien sabido, era costumbre generalizada enterrar los enseres caseros y los adornos personales con el difunto que en vida los había disfrutado, para que nada le faltara en ultratumba, al igual que los antiguos romanos, aunque con otra finalidad, cuando depositaban en la boca de sus muertos una moneda de cobre o de plata, según sus posibilidades, para que al cruzar el río de las bajas esferas tuviera el alma con qué pagar a Caronte la consabida alcábala. Por otro lado, sabedor Legazpi que los antiguos filipinos tenían en sagrado las sepulturas de sus antepasados, como sagaz administrador que fué, prohibió a sus soldados, bajo pena de muerte, el que los profanasen en lo sucesivo.

LAS ANTIGUAS SEPULTURAS DEVUELVEN SUS RIQUEZAS.

Aún en nuestros tiempos, los antiguos cementerios son veneros inagotables de objetos valiosos, como por ejemplo, cuando hace

algunos años, durante el desmonte de unas lomas, en la construcción de la carretera que va de la ciudad de Cebú al pueblo de Toledo, de la misma provincia, se encontraron una infinidad de cacharros de loza y porcelana de varios tamaños y pertenecientes a distintas épocas, mas unas prendas personales de oro y piedras semipreciosas. Al nivelar el terreno, los trabajadores se encontraron inesperadamente con que habían puesto al descubierto un cementerio de la época pre-hispana.

LA MONTAÑA DE ORO.

Esta fama de que en las islas hubiese abundancia del metal amarillo, se ha conservado entre los chinos, como que ya bastante consolidada la dominacion española en las islas, bien entrado el siglo XVII, se presentaron en el puerto de Manila tres mandarines chinos, pidiendo que se les enseñara "la montaña de oro" que, decían, estaba situada en la vecina provincia de Cavite.[4] Esta demanda inusitada fué interpretada por las autoridades de entonces como un ardíd para posesionarse de algún secreto, como por ejemplo, cerciorarse del estado de la defensa de las islas, para luego atacarlas. La experiencia dolorosa con el corsario chino Lim-Ah-Ong (1574) que cogió desprevenida a la ciudad, era harto reciente para que lo olvidasen. A no ser por la llegada oportuna de Salcedo que divisó la armada pirata compuesta de 200 embarcaciones, desde las costas de Ilocos, y adivinó sus propósitos, la pequeña guarnición de Manila hubiera sucumbido ante una fuerza arrolladora. Sin embargo, se tuvo que disuadir a los emisarios de la China imperial de tan descabellado propósito, con el mayor disimulo.

---

[4] *La Montaña de oro* es sencillamente *Gum Sim* en Chino. Es posible que las autoridades de entonces hayan interpretado la frase en su sentido literal, pues, para los Chinos, ordinariamente, significan la gran *oportunidad*. Véase lo que dice Sou Chan en "I climbed "Gum Sim"—the Gold Mountain" tal como nos comunica Wayne Amos en Reader's Digest de Sept. 1949, extractado de la American Magazine:

It has been a long time—22 years since I set off for the *Gum Sim*, the Gold Mountain. Familiarity has not made it shrink in my mind. It seems even bigger. I think of it now as a tremendous mountain of opportunity where any good prospector who digs hard enough can strike it rich. Not merely in money but in friends, peace and happiness.

It is true that I have worked hard in the fertile soil. A little labor is necessary. Even the humble grain of rice would not grow save for the toil of man and the bounty of nature.

YACIMIENTOS AURÍFEROS.

Por otro lado, los yacimientos auríferos de Filipinas son tantos y de tal calidad que, como se demostró más tarde, trabajando con maquinárias y por medio de procedimientos modernos, las islas, en la anteguerra, llegaron a ser de los primeros países en la explotación del oro en el mundo, exportando el precioso metal en lingotes por valor de varios millones de pesos.[5]

VAJILLAS DE ORO.

En el Valle del Rio Grande de la Pampanga, cercano del que fué floreciente pueblo de Gapan, de la provincia de Nueva Ecija, en el barrio antiguo—hoy municipio de Papaya—se recogía bastante oro, comunmente en forma de arenillas, aunque no pocas veces también se encontraba en concreciones de tamaño no despreciable, como en cierta ocasión pudimos comprobarlo prácticamente, haciendo ensayos en sus lavaderos auríferos. Y no era cantidad despreciable la que allí se recogía, pues se calcula que una persona, con procedimientos bien primitivos y trabajando de sol a sol, o sea de 8 a 9 horas diarias, podía extraer un promedio de dos gramos al día, lo que equivalía a un jornal muy estimable. Hasta el último cuarto del siglo pasado, los próceres del pueblo de Gapan, en sus fiestas patronales, como en el Día de Reyes, y el de su Patrona Titular, bajo la advocación de la Divina Pastora, solían servir los mejores manjares a sus invitados en platos de oro macizo puro, como lo atestiguó en vida don Felipe Buencamino (padre), que desde el vecino municipio de San Miguel de Mayumo, solía acudir a las fiestas tradicionales de aquel pueblo.

ORO BAJO DESPRECIADO.

Abundaba tanto el oro de alto quilate en el país que los antiguos filipinos tenían en poca estima el de la baja liga, el *tumbaga*. De ahí el decir popular:

"Ang gintong Paracale
Mawala ma'y di bale"

(El oro de Paracale,
si se pierde, poco vale)

[5] En 1946, la producción total de oro de las diferentes compañías mineras en el país llego a la enorme cifra de 62,605,398 de pesos exportándose casi su totalidad.

Y es fama que el mismo terreno donde se asienta el pueblo de Paracale, de la provincia de Camarines Norte, hay yacimientos auríferos de la más alta calidad.[6]

Los "piloncitos de oro".

El que se haya adoptado un numerario de oro para sus transacciones comerciales en general, en un país tan rico de este mineral, era muy natural. Los varios hallazgos de granos de oro de una forma bien definida y de un peso constante que se han verificado en diferentes partes del Archipiélago, nos permiten ahora hacer un resumen comprensible del todo y sentar una tesis cuyo alcance al menos, ayudaría en parte hacia una nueva valoración de la concepción general que se tiene de la antigua cultura de las islas antes de la llegada de los españoles. En primer lugar, desde 1280 A.D., ya era materia de comercio unos lingotes diminutos en forma de granos, que podrán haber sido idénticos a los que hoy, por falta de otro apelativo, hemos dado en llamar "piloncitos", por la semejanza que tienen con esos receptáculos de azucar crudo en que se deja asentar la mélaza para que se solidifique y cristalice según el método anticuado de explotación. "En Oriente, donde fueron más abundante los metales preciosos, usose el oro en barras como moneda. En relieves de Nineve aparecen los tributantes llevando presentes al rey y ofreciendo oro y plata en bolsas o cuencos, o en ladrillos, *conos*, o pirámides, de metal fundido".

Monedas de los antiguos tagalos.

En 1887 y durante su corta permanencia en su pueblo natal de Calamba, provincia de la Laguna, el Dr. Rizal consiguió de unas excavaciones hechas al azar, una olla, medio llena de esos granos, todos de oro, de formas y tamaños parecidos, que, al enviar un ejemplar a Leitmeritz, Bohemia, a su amigo el doctor austriaco, profesor Ferdinand Blumentritt, los describía como "monedas de los antiguos tagalos". Dos años más tarde, y en la Exposición Ibero-Americana celebrada en Madrid en 1889, D. Pedro A. Paterno,

---

[6] En la provincia de Camarines Norte, en donde se encuentra el municipio de Paracale, había, en 1946, cuarenta y una compañías mineras para la explotación del oro con activos por valor de 27,176,122 de pesos, superada solamente por la Provincia Montañosa, con sus 54 compañías mineras, con activos por valor de 120,719,252 de pesos, de un total de 198 compañías en todo el Archipiélago, con un total de activos por valor de 188,198,999 de pesos.

que cobró fama más tarde por su mediación en el Pacto de Biyak-na-Bato, que puso fin a la primera etapa de la Revolución Filipina de 1896 a 1897, exhibía un muestrario de las monedas que se habían usado en el país en diferentes épocas y en el que figuraban ejemplares de las que él denominó como "monedas de las Islas Maniolas", y como procedentes de Isla de la Marinduque y del norte de la gran Isla de Mindanao.[7]

NUEVOS HALLAZGOS.

En el mismo año de 1887, según más tarde relata un nieto del descubridor, don Faustino Sy-Chanco, hoy subdirector de la Oficina del Budget del Gobierno de Filipinas, se encontró, en el que hasta hoy se llama el sitio de *Ginintuan,* (literalmente quiere decir *sitio del oro*), en el municipio de San Felipe Neri (Mandaluyong) de la Provincia de Rizal, por la facilidad con que se encontraban dichas piezas, una infinidad de esos conos truncados, que según cálculos prudentes llenaban más de la mitad de una *ganta,* (una medida de capacidad filipina equivalente a tres litros), lo que supondría un número mayor de un millar, teniendo en cuenta que el tamaño vendría a ser menos de medio garbanzo. Parte de ese hallazgo se ha fundido para convertirlo en alhajas como aretes, anillos, y pulseras, pero que una cantidad mayor fué depositada en poder del Sr. P. B. de Manila, que luego fué según dicen, el origen de su fortuna.

---

[7] Las personas que en el pasado poseyeron ejemplares o poseen en la actualidad, son los siguientes:

(1) Dr. Agustin Banzon, Balanga, Bataan
(2) Dr. Leoncio Lopez-Rizal
(3) Dn. Jesus Cacho (from the Coll. of I. Delgado)
(4) Dr. Gilbert S. Perez
(5) Dr. Jesus P. Celis
(6) Dr. Jose P. Bantug, 2 piezas
(7) Dn. Santiago Artiaga
(8) University of Michigan Coin Collection
(9) Mr. Eugene Perkins 2 piezas
(10) Dr. A. B. Meyer
(11) Dr. F. Blumentritt
(12) Dn. Isabelo de los Reyes
(13) Dn. Pio Barretto
(14) Dr. Jose P. Rizal
(15) Dr. Martin Santiago
(16) Mr. Felipe Hidalgo

La leyenda del nono.

Algunas piezas fueron retenidas por fortuna, como objeto de curiosidad, y una de estas quedó achatada al dársele un malletazo, y como saltaba del yunque con facilidad al ser glopeado, dio origen a una leyenda supersticiosa entre la gente sencilla del lugar. Indudablemente su semejanza a un montículo diminuto de *anay* (termitas), motivo dicha superstición. Los antiguos filipinos tenían al *punso* (montículo) en gran veneración por creerselo la habitación del *Nono*, ante el cual ningun campesino se aventuraba a pasar por delante sin pedir, con toda reverencia, el consabido permiso, musitando la fórmula de rigor, el "Pasintabi sa Nono".

Guintong matancero.

En 1920, el Sr. Jose Maglaque, jefe entonces de una partida de vacunadores, al regresar a Manila del pueblo de Bagak, de la que hoy es la heroica provincia de Bataan, trajo consigo un ejemplar de este "piloncito" procedente de dicho pueblo. Un labriego, al arar un campo suyo en las immediaciones de un sitio que hoy llaman "Matancero", tropezó con la punta del arado con una vasija que al momento se rajo desparramando medio centenar de esos conos. Como suele suceder en estos casos, la mayor parte lo fundieron para convertirlos en aretes y anillos, quedando unos cuantos para muestra. El sitio se llamo "matancero", porque, según la leyenda local, en ese sitio fueron sacrificados unos chinos por una partida de piratas, de ahí el que hayan dado en llamar al hallazgo "gintong matancero".

El señor romualdez los estudia.

Sometido un ejemplar al estudio de nuestro arqueologo por excelencia, don Norberto Romualdez, dictamino en un erudito trabajo leido en 1925 ante un selecto auditorio, en el salon de actos del antiguo Ateneo de Manila, que esa pieza debía considerarse como moneda que circulo en el pais en una epoca anterior al descubrimiento de las islas por Hernando de Magallanes, interpretando las leyendas que ostenta, y describio como antiguamente podían fabricarse piezas semejantes en moldes de hojas de platanos, o de tabaco y como no hace mucho lo practicaban todavía algunos montañeses del norte de Luzon.

EJEMPLARES EN DIFERENTES MONETARIOS.

Piezas identicas se han encontrado tambien en otras localidades, como en Balanga, en la provincia de Bataan, segun el doctor Martín Santiago. Figuran también piezas parecidas en el monetario del doctor Leoncio Lopez-Rizal, de Manila, en el que fue de don Inocencio Delgado, hoy de don Jesus Cacho, tambien de Manila. pero recogido en el vecino municipio de San Pedro Makati, provincia de Rizal, en el del doctor Gilbert S. Perez, de la Oficina de Enseñanza de Filipinas, en el del Dr. J. P. Celis de la Universidad de Sto. Tomas. Los señores D. Agustín Banzon. Dr. Martín Santiago, D. Santiago Artiaga y Eugene Perkins tambien guardan ejemplares de esta moneda. De otra clase de metal no lo conocemos, aunque el doctor Leon Ma. Guerrero, aseguraba en vida lo contrario. Al serle presentado un ejemplar para su examen, declaró que había visto unos originales de plata procedentes de unas excavaciones practicadas en Santa Ana, arrabal de Manila. No teniendo ninguna muestra a mano, sería aventurado aseverar que tengan las mismas particularidades de forma, inscripcion y liga, semejante al que nos ocupa, pues podrían haber sido de las llamadas "Bullet Money" o "tical" de Siam, con su forma mas o menos redondeada.

ORO EN POLVO. SE REMITE A ESPAÑA.

Los antiguos frailes de Consuegra, de la provincia española de Toledo, franciscanos en su mayoría, que regentaron parroquias en diferentes puntos de Filipinas, pero señaladamente en las provincias bicolanas, segun testimonio de don Aurelio Fuentes, juez comarcal con residencia en dicho pueblo, solían enviar a sus deudos parte de sus ahorros en oro en polvo y granos del precioso metal y comentaban que sus feligreses filipinos acostumbraban celebrar sus bautizos, sus casamientos y hasta sus entierros con manifiesta esplendidez y correspondían con largueza a sus párrocos, muchas veces saliendo de los prudentes límites de sus posibilidades economicas.

En la Villa de Lipa, de la provincia de Batangas, el que fue dignísimo director de la Biblioteca Nacional Filipina, don Teodoro M. Kalaw, contaba en cierta ocasion que las *dalagas* (jóvenes) de

allá jugaban a la *chong-ka,* no con piedrecitas o *sigayes,* (Cypreae moneta), como ordinariamente se hacía, sino con granos de oro, similares a los estudiados por el señor Romuáldez.

SE ADMITEN COMO MONEDA CIRCULANTE.

Aunque el doctor Eufronio Alip, en su "Historia de Filipinas", publicada en Manila en 1936, ya admitía los postulados formulados por nosotros, que efectivamente esas piezas fueron realmente utilizadas como numerario entre los antiguos habitantes del país y que los primeros cronistas religiosos, conocedores de esas piezas, tomaron como simples granos de oro, ya que ignoraban su apelación local, todavía hay autores que ponen en duda su veracidad, fundándose, indudablemente, en la carencia de documentos contemporáneos. El doctor Pablo I. de Jesus, en un artículo recientemente publicado en "The Numismatist", número de Abril de 1947, sobre "Early Coins of the Philippines", dice en parte lo siguiente:

> "It is not yet definitely established what constitutes the first truly Philippine money, if by this term we exclude barter materials commonly used by Filipinos before the Spanish conquest. The nearest semblance to coins allegedly used by the Filipinos before the discovery of the Islands by Magellan are the *few existing grains of gold, conical in shape* and *with distinctive marks* unearthed in different sections of Manila and vicinity. These grains are now attributed to the neighboring Indo-Malayan empires that flourished for centuries before European colonization."

ESTUDIO DETALLADO.

Como queda relatado mas arriba, varios son los sitios donde fueron encontrados dichas piezas, abarcando un territorio dilatado dentro del Archipielago filipino, todas ostentan los mismos caracteres en cuanto a forma e inscripcion contenida. Cuando hace algunos años, sometimos las piezas de nuestra colección, que fueron cinco, a la balanza de precision de la Oficina de Ciencias de Filipinas, todas tenían el mismo peso de dos gramos y medio y cuando se analizó su fineza, dio diez y ocho quilates por resultado en cada una de ellas. Hay piezas menores pero con la misma forma e inscripción

(Colección Celis) que lo conceptuamos como meras fracciones de una unidad determinada. En cuanto a las inscripciones, hallamos dos: una incusa en la cabeza del cono y otra en la base, en relieve. El caracter incuso tiene esta forma:* del antiguo alfabeto tagalo equivalente a la B latina, y el de la base, en este:*, que según los estudios del señor Romualdez es la forma arcaica de la letra M del tagalo. aunque según el doctor Pérez, la inscripcion de la pieza que tiene en la colección es más parecida a la antigua javanesa.

ORIGINALIDAD DE LOS CONOS.

En nuestras visitas por los diversos Museos de América y Europa, como son el Cleveland Art Museum, de Cleveland, Estado de Ohio, el Buffalo Museum. of Science, de Buffalo, Estado de Nueva York, el Smithsonian Institution de Washington, distrito de Columbia, la Collection of the Moneys of the World, del Chase National Bank, de Nueva York, la Colección de la American Numismatic Society, tambien de Nueva York, el Museo Britanico, de Londres, el Gabinete de Medallas de la Bibliotheque National de París, el Museo Provincial de Granada, el Museo Arqueologico Nacional, de Madrid, y el de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, de la capital de España, no hemos hallado ninguna pieza similar al objeto de nuestras investigaciones. Entre los directores de Museos que se reunieron en París a principios de Julio de 1948, con ocasión de la Primera Conferencia Bienial del Consejo Internacional de Museos de las Naciones Unidas, ninguno nos ha logrado dilucidar el enigma, pues ignoraban que las poseyesen en sus respectivos museos, en China o Siam, Corea o Java, los Estados Unidos o el Canadá.

DESEMEJANTES A LOS ANTIGUOS SELLOS.

Al examinar los diferentes sellos personales usados por los antiguos potentados egipcios, griegos y romanos en la magnífica colección del Museo Britanico, buscamos alguna analogía con nuestras piezas por si podían haber sido usadas como tales, pero nada hemos encontrado que pudiera encaminarnos a tal conclusión. Ni tampoco podían haber sido utilizadas para collares o cuentas de rosario, ya que faltan las soldaduras o los orificios necesarios para engarzar.

*** Veáse la ilustración.**

USO COMO NUMERARIO.

Tenemos, empero que recurrir al estudio de la misma pieza considerando todos sus pormenores y lo dilatado de su distribución para llegar a una conclusión plausible: en primer lugar, la *forma*. Aunque las dimensiones son constantes en casi todos los ejemplares conocidos hasta hoy, como su forma de cono truncado, (de ahí el apelativo de "piloncito" que le damos), se sale de lo ordinario, dió lugar a una interpretación errónea a los que los han conocido en la antiguedad. Por otro lado, debemos recordar que la moneda, en su forma actual de disco, con su diseño particular y sus leyendas, se adoptó sólamente por primera vez hará unos setecientos años A de J, cuando un rey de Lydia, asi fabricó las primeras piezas. mandando estampar su propia efigie, como autorizando su emisión. Se debe recordar, además, que hasta en los tiempos modernos la moneda corriente ha asumido varias formas como *pez, hombre, navaja, llave,* y *embarcación* como en China, *bala* como en Siam y *discos* de tamaños tan grandes como ruedas de carro en el grupo de las Carolinas. No es, pues, la forma ningún óbice para que una pieza particular se considere como moneda circulante. El metal, oro en este caso, tiene siempre su valor intrínseco en el mercado internacional. Su peso uniforme, 2-1/2 gramos y lo constante de su liga, dieciocho quilates, indican una homogenidad que una pieza cualquiera de metal, que no fuera usada como numerario, no podía ostentar. Y sobre todo las inscripciones, aunque son fragmentarias, dan toda la autoridad que es necesaria para un instrumento legal.

UNA HIPOTESIS.

Si se nos permitiera una hipótesis, diríamos que el carácter principal y más conspicuo de la pieza debería representar el podet soberano, mientras que el secundario o menos prominente, el país a que estaba destinado su uso. Según fuentes chinas, el nombre de las Filipinas, antes de su incorporación a la Corona de Castilla, era *Mayi* o *Mayit, Bay* o *Bay-it,* pues este era precisamente el país con quien comerciaba el Imperio chino, según el geógrafo y funcionario público de 1280, A. D. Tenemos muy fundados argumentos para creer que ese pueblo, que se asentaba sobre un caudaloso pero por-

tentoso río, que es el Pasig, no era otro que el antiguo pueblo de Bae, sobre las orillas de la Laguna de Bay. Hoy la antigua población está sumergida en las aguas de la laguna, pero su florecimiento de antaño lo atestiguan los macizos cimientos de ladrillo de sus soberbios edificios centenarios y los restos de pared de toba volcánica de su antigua iglesia, que todavía existen. Los viejos habitantes de la localidad, conservan aun una tradición de que efectivamente ese pueblo estaba situado en la desembocadura de la laguna en que comienza el Pasig su curso. Un cataclismo de los más espeluznantes había sepultado el pueblo en sus aguas. Cuentan, asimismo, que una islita, distante hoy un kilómetro de la playa, era parte de la población y como prueba de lo que dicen, en época de secas se podía vadear desde la orilla a dicha isla por un puente de tierra sumergida.

Nuevas excavaciones.

Cuando en 1940, practicamos unas excavaciones en el sitio de la antigua población, hallamos una gran cantidad de fragmentos de objetos de terra-cota y porcelana que datan de las dinastías Tang y Sung, según algunos ejemplares, pero la inmensa mayoría la constituían la de Ming, indicando elocuentemente, como cualquier documento escrito podría testificar, la actividad comercial de ese pueblo en aquellos tiempos. Lo que nos deja perplejos, sin embargo es la ausencia de figurines y de otros objetos meramente decorativos, lo que supondía una austeridad y sentido práctico de sus habitantes en su vivir cotidiano.

El imperio de Madjapahit.

El carácter pronunciado de la base, la *Ma* podría muy bien indicar el imperio malayo de Madjapahit, cuya capital estuvo en Palembang, en la isla de Java, y que floreció en los siglos XIII y XIV de nuestra Era, poco antes de la invasión musulmana de la parte Sur de nuestro Archipiélago. Aquel imperio llegó al más alto grado de desarrollo, pero fué abatido bien pronto por las hordas de Mahoma, que a su vez fueron aplastadas por lusitanos e iberos.

Restos de una pasada grandeza.

Como reminiscencia de esa prosperidad tenemos el nombre de la gran isla de Mindoro, que, para adivinar su significado, no tiene uno que estar versado en achaques filológicos, pues, sencillamente es una aféresis de *Mina-de-Oro*. ¿No tenemos, acaso, otro ejemplo en el río Darro, que corre por las vegas granadinas, y que, desde el tiempo de los romanos, cuando menos, por arrastrar arenillas del preciso metal, ya se le había dado ese nombre tan descriptivo de su destino?

Muchos de los grandes eruditos que se han ocupado del pasado de Filipinas, entre ellos el profesor Blumentritt, situaba el de *Ma-yi* en esa isla. Todavía, existen allá, en muchos lugares, palpables huellas de su pasada grandeza, pero indudablemente, ese gran azote de los trópicos—la malaria—explica con toda la eloquencia posible su presente estado de decadencia. Cuando una gran compañía americana, pero con capital mixto,—la "Mindoro Sugar Estate" de San José, invitada por la ferracidad del suelo, quiso explotar la industria, tropezó con ese gran inconveniente. Allá dejaron sus huesos millares de obreros. Muchos de los casos que no morían enseguida y llegaban al Hospital General de Filipinas en Manila, entre los años 1910 y 1915, exhibían el tipo más pernicioso de la enfermedad, el *cerebral,* que, a pesar de los recursos disponibles de entonces, casi nadie se salvaba. No por eso se amilanó el entusiasmo de la compañía. Firme en su propósito, siguió trabajando, combatiendo, al mismo tiempo esa plaga. Hoy la Ciencia parece haber ganado la partida, inaugurando esa era soñada por Pasteur la del dominio ulterior del hombre sobre las mortíferas enfermedades de carácter infeccioso.

Las caracteristicas de una moneda.

La distribución de las piezas, objeto de nuestro estudio se extiende desde el centro de Luzon hasta el norte de Mindanao, el territorio que estuvo bajo la dominación efectiva del imperio de Madjapahit. Pero, ¿tienen esas piezas los verdaderos atributos de una moneda legal en su acepción más estricta? Además de su distribución general las

tenemos de un metal precioso, de un peso y liga constantes, su forma especial y las marcas inconfundibles que autorizan su circulación, que llenan cumplidamente los postulados de San Isidoro de Sevilla, que parece haber compendiado en sus escritos todos los conocimientos humanos de su tiempo. "In Nuimsmata tria quaerentur: metallum, figura et pondus; si ex iis aliquid defuerit numismata non erit", y como atinadamente observa don Felipe Mateu y Llopis, el ilustre director de la Biblioteca Provincial de Barcelona, y numismático de los más entendidos, en su reciente obra, "La Moneda Española, Barcelona, 1946", "en efecto, si falta alguno de los tres elementos la moneda no es legal, o no hay tal moneda".

Con esto esperamos haber demostrado hasta la saciedad que esos "piloncitos" fueron usados exclusivamente entre los antiguos habitantes de Filipinas, como numerarios efectivos, en una region bastante dilatada del Archipiélago y durante el imperio de Madjapahit. Los caracteres, distintivos de la pieza, y las leyendas que ostenta, no hallados en ninguna otra parte del Globo, le dan un sello de indiscutible origen autóctono.

LO QUE DICEN LOS PERITOS.

Aparte de hallazgos aislados de estos *piloncitos* en diferentes partes del país, el primero de importancia lo describe Dn. Santiago Artiaga, al regalar uno de los dos ejemplares que poseía, a la Universidad de Michigan y que la Revista de los Ex-alumnos (The Michigan Alumnus) lo describe así en su número del 12 de Octubre de 1946:

> "Mr. Artiaga writes the following story of how the nugget originally was found: "A farmer was plowing for sugar cane planting and struck about a foot below the surface of the ground a small Chinese earthen jar full of coins. He believed at the time that he had cut an ordinary stone, but by the process of plowing, the coins were spread over the field. The farmer picked up a diminutive glittering object from the ground and showed it to a silversmith, who pronounced it to be gold of high quality." Some people flocked to the field to search for the precious mecal, and Mr. Artiaga's father was among them. He went home with two coins as a reward for his efforts.

The place where the coins were unearthed in 1888, is located very near the present municipal cemetery of Mandaloyon, Rizal."

En vista, sin embargo, de que la fecha del hallazgo comunicada por el Sr. Artiaga, era errónea, lo rectificó en una carta posterior, fechada en Manila el 26 de Noviembre de 1948, y dirigida así mismo al Presidente de dicha Universidad:

"Anent the coin I presented to the University, the subject of your letter dated June 19, 1946, there should be a correction to the date given by me. The coin was unearthed, in 1887 and not in 1888. This correction is based on the content of a paragraph of a letter dated September 26, 1887, sent by our National hero, Dr. José Rizal, to his friend, the Austrian Professor, Ferdinand Blumentritt, who was then the Director of the Atheneum of Leitmeritz.

I am copying verbatin the paragraph:

"Dabet erhalten Sie auch ein stuekch Gold; man hat neulich eine Menge davon in Mandaloyon gefunden; so wie in einer irdenen Olla begraben; man glaubt es waren die alten Muenzen der Tagalen." *

Note: Olla is Spanish word for jar.

The foregoing leads me to entertain the belief that possibly the coin or gold nugget in question had been the subject of study by some European specialists. At any rate it is suggested that any research on the coin should be accompanied by a study of the two Hindu Shri-Vishayan and Madjapahit Malayan Empires. The first ruled over the Philippine Islands from the 8th to the 3rd quarter of the 14th century of our era. The second from Madjapahit, Java, dislodged the Shri-Vishaya from its possessions, ruled over them plus Cambodia, New Guinea and Indonesia".

Al recibir su ejemplar el Prof. Blumentritt, contestó en parte lo siguiente:

De suma importancia es para mi la pieza de oro; haré impresiones en cera que enviaré luego a diferentes sabios. *Parece ser una moneda de oro*, pero antes de haberse bien ponderado la cosa no deseo (.....) (1) ¿si la vasija de barro contenía otras cosas mas que la pieza de oro? (2) ¿si con la vasija de barro se han encontrado esqueletos completos o huesos de hombres o animales, o ceniza?

* Incluyole a Vd. también un pedazo de oro; acaban de encontrar en Mandaloyon una gran cantidad de ellas enterrado en una olla de barro. Se cree que eran monedas de los antiguos tagalos.—Ep. Riz.—V—1ª parte, 1938—p. 209.

(3) ¿si la vasija es una de las urnas, tan apreciadas en el Archipiélago, de que habla el Dr. Jagor? Haga Vd. el favor de enviar un artículo sobre la materia a alguna revista científica. Este puede ser una contribución importantísima de la cultura de los tagalos.

Después de recibir esta contestación, el Dr. Rizal ya no habla nada del tema que nos ocupa, pues, no sabemos que haya escrito el artículo que se le pedía, ni hemos encontrado tampoco en el Epistolario ninguna otra mención.

Por otra parte, al relatar este hallazgo, el Prof. Beyer, en su reciente obra, "Outline Review of Philippine Archeology by Islands and Provinces", 1949, p. 230, dice lo siguiente:

"*RIZAL PROVINCE.*—Early period—Prior to the year 1926, the chief finds made in Rizal Province and the Manila area had been as follows:

"(1) In 1887, a small stoneware jar excavated in San Felipe Neri (Mandaloyon) filled with small buttonshaped gold coins each embossed with the character "Ma" in the old syllabary of a type common during that Hindu period. Most of them were melted up or disseminated but Isabelo de los Reyes obtained a few, one of which he gave to Dr. A. B. Meyer, who deposited an accurate cast of it in the Batavia Museum, where it probably still is."

Ningún estudio posterior sobre la materia se ha hecho en Europa por los consultados por el Prof. Blumentritt, ni por el Dr. Meyer, que también ha recibido un ejemplar, como queda dicho, de Don Isabelo de los Reyes.

El Presidente Alexander B. Ruthven de la Universidad de Michigan, al posesionarse de un ejemplar, decía en una carta al Sr. Artiaga, de fecha 19 de Junio de 1946, lo siguiente:

"Prof. Lewis W. Gram has delivered to the University the interesting specimen which you sent to him. The nugget or coin is now being studied by our experts, and will be glad to report to you at a later date on their findings. We have deposited it with our coin collection which I can assure you it will be carefully preserved for posterity."

Hasta dos años después nada se ha hecho al parecer, pues, en otra carta (20 de Enero de 1949) al Sr. Artiaga, el Presidente

Ruthven, al agradecerle unas informaciones adicionales sobre el ejemplar donado por él, dice en parte lo siguiente:

> "I have received your letter of November 26 and wish to thank you for the additional information you have sent concerning the coin. Mr. E. E. Peterson, Curator of Egyptian Antiquities in our Museum of Archeology, was very glad to have the additional facts and he will write to you, I am sure, in the near future."

Con todo, que sepamos, no se ha publicado hasta ahora el resultado de dichos estudios.

Otro importante hallazgo de estas monedas de oro se hizo en Bagak, Bataan. Dice así, al describirlo el Prof. Beyer:

> *Gold coins of the pre-Spanish period.*—Several small button-shaped gold coins, usually bearing the embosed character "Ma" in the old syllabary of types current in Java and Indo-China during the Hindu period, have been accidentally excavated in Bataan. Dr. J. P. Bantug has described a find of 70 such pieces, made in October 1914, in the barrio of Tiis, Bagak municipality (Bataan) and he had in his possession one of the specimens at the beginning of the war. This was a hoard, burried in an old clay pot which was accidentally plowed up and broken by a farmer named Alberto Ledesma. These coins are exactly similar to another hoard burried in a pottery vessel in 1887, and described by Isabelo de los Reyes and Dr. A. B. Meyer."

El autor vernacular, D. Santiago G. Cuino, al comentar sobre las piezas que obran en nuestra colección particular, dice lo siguiente:

> "Sangayon sa ating Numismatiko, ang *piloncito* ay siyang kualtang ginamit ng mga ninuno natin ng dakong panahong hindi pa kanawanawang mapadpad dito ang Lahing Puti. Ang laki niyaon ay singbutil ng mais at ang hugis ay katulad ng isang munting gunong na ginto. Sa lapad ng pinakapuno ng nasabing *piloncito* ay may nakalimbag na isang titik. Sa ginawang pagsusuri ng bantog at pangunahing *pilipinologo, lingwista at palaaral* sa ngayon na Kgg. Norberto Romualdez, ang naturan titik ay lumalabas na MA ng Matandang Katitikang Pilipino.[8]
>
> May matuwid ang mahal na kasangguni ng "Balagtasiana" sa pagsasabi ng gayon. Nagkakaisa sila ng pananalig ng bunying Dr. Jose P. Bantug, dahil sa ang pinagbabatayan marahil nang mga *Maginoo ng Pamulat* ay yaong pananalapi rin ng matandang Roma sa ilalim ng mga *Cezar* kung paano napalimbag ang mukha ng *Emperador* sa kuwaltang ginamit ng kanunuang kapanahunan ay gayon

---

8 Vide: *The Psychology of the Filipino*, sinulat ng Kgg. Norberto Romualdez, dahong 15, bahaging (f) *Coinage*.

Vide: *The System of Writing Among the Ancient Filipinos*, inilathala ni Dr. Jose P. Bantug sa bilang ng "The Philippines Herald," Agosto 7, 1930.

din kaipala ang nangyari sa salapi ng ating mga ninuno. Titik na MA ang nakaukit ng buhay sa *piloncito*, sapagkat ang MA ay tumutugon sa pangalang MA-YI, na siyang pagkakilala ng mga mangangalakal na intsik sa ating *Mutyang Luson*. Hindi kaya sa *Mindoro?*[9] Ito ang *aking* palagay.

El Prof. Alip al apoyar la tesis del autor dice en una reciente edición de su Historia, lo siguiente:

COINAGE:—If the use of coins as a medium of exchange is an indication of a high degree of civilization of a people, then the Filipinos at the Spanish conquest must really be quite civilized. Dr. Jose P. Bantug, formost Filipino collector of antiques and coins whose collection of coins is easily the greatest in the country, informs us that he has one of the seventy original coins discovered in the province of Bataan. The coin is conical in shape with a flat base containing the letter "M" in the ancient Filipino Alphabet. It measures nine and six millimeters in diametrical base and height respectively. Its conical shape is believed to have been the result of the ancient method of pouring the melted gold powder in leaves folded in the shape of a cone. It must be observed that even today the Igorrots pour gold powder in tobacco leaves which are conically folded.

It is also believed that besides gold coins, the early Filipinos used tins, shells and even iron as media of exchange. The barter method, however, was generally used in the Islands. (pp. 53-54 Philippine History of Eufronio M. Alip, Ph. Litt. D.—Revised Edition (Manila) Manlapas Publishing Co. 1946 (Mimeographed).

Por otro lado, Mr. Jean de Babelon Curador del Gabinete de Medallas de la Biblioteca Nacional de París, ha tenido la gentileza de traducir gran parte de este trabajo al francés, que lo leyó en la sesión del 5 de Marzo de 1949, de la Sociedad Francesa de Numismática. Estaba él en todo conforme con la tesis sustentada por nosotros.

Mientras tanto, el Sr. Sawyer Mc A Mosser, Secretario de The American Numismatic Society de Nueva York, en carta dirigida al autor, de fecha 29 de Junio de 1949, dice:

---

[9] Mayi o Mait (Voc de Loc) ani Prof. Blumentritt: *Nom de L'isle de Mindoro aux XVI*e *siecle*. Kung tatagalugin: Pangalan ng Mindoro nuong dantaong XVI'.'

"Huseng Sisiw". Ang Makatang Guro ng Walang Kamatayang Francisco Balagtas. May paunang salita ni Dr. Jose P. Bantug, at Nilakipan ng kuro-kuro ng nagsisibuo ng Samahan "Balagtasiana" Unang Aklat ng "Balagtasiana" Maynila K. P. 1933.

> "Your conclusions concerning the *piloncitos* seem reasonable one in view of the amount of real evidence concerning them that there is to go on".

En este ensayo, lo confesamos ingenuamente, hay varios cabos sueltos, por ejemplo, no sabemos cómo la denominaban esa moneda los antiguos, cuál era su unidad ponderal o monetaria, y la autoridad que autorizó su emisión, pero de lo que no cabe ninguna duda, y que todos los investigadores están de acuerdo, es que ese *piloncito* que circuló dentro de un territorio extenso, se utilizó como instrumento de cambio en la antiguedad y exclusivamente en el area de las Filipinas durante la dominación del Imperio de Madjapahit.

Apelamos, pues, a los numismáticos y directores de museos de todo el mundo, a los arqueólogos, etnólogos e historiógrafos y a los que de un algún modo se interesan en el estudio del pasado, para que aporten los datos que posean sobre el particular, en interés de la ciencia y la cultura universal.

BASIC GUIDELINE TO A NUMISMATIST

Your first line defense is an educated eye—that sensitivity you develop by thoughtfully studying the details as you look at as many coins as there are and as often as you can. These details are mintmark shape, number of edge reeds, the natural color and texture and the wear and tear of a specific coin. Hence, watch for signals that advise caution, as when a coin is offered at a bargain price, coins with no return privilege and those that have been improperly cleaned or etched, polished, brushed, etc.

CB-SPP Overprints New 5-Piso Note

Bonifacia C. Orbeta

The official U.S. state visit of President Corazon C. Aquino last September 1986 will forever bring memories of pride for the Filipino people. It was in this state visit that we won the respect of the American people. Her speech before the U.S. Congress which was full of candor came straight from her mind and heart. She stressed that Filipinos are true citizens of a country striving to remain free. The prolonged and repeated applause she received only proved that she captured the admiration of her listeners. From the U.S. point of view and from the point of view of the whole world, the Filipino people had the cheapest revolution. No money nor lives spent. No aid from anybody else. To the amazement of the whole world, the massed members of the aroused citizenry halted the tanks and heavily armed military men with prayers, flowers and food offering. It was a gentle revolution for a gentle woman's country. Simple as she is, she consented that low denomination Philippine piso notes be given as tokens of her official visit to the U.S.

The CB Ad Hoc Numismatic Committee met and proposed that the Security Printing Plant (SPP) produce one million commemorative notes with serial numbers CA0000001-CA1000000 to commemorate the visit of President Corazon C. Aquino to the United States of America. Superimposed on the new-5-piso notes were the inscriptions "PAGDALAW NG PANGULONG CORAZON C. AQUINO SA AMERIKA" around the seal of the Office of the President and below "SET. 15-23, 1986".

In order to preclude any misconception that banknotes of the same serial numbers are being printed in SPP, live notes with "CA" prefix letters were printed. Necessary precautions and safeguards were undertaken to avoid duplications of "CA" prefixes.

On September 12, 1986, 11,000 notes from numbers CA-000001-CA-011000 were delivered to the Office of the President, as enumerated in the opposite page.

The new 5-Piso note with the overprints of "Padalaw ng Pangulong Corazon C. Aquino sa America."

Inclusive Numbers	Contained in	No. of Pieces
CA 000001 - CA 000500	Leather Albums	500
CA 000501 - CA 001500	Banig Albums	1,000
CA 001501 - CA 003500	Abaca Albums	2,000
CA 003501 - CA 004000	Bristol Board Cover	500
CA 004001 - CA 005000	Abaca Albums	1,000
CA 005001 - CA 011000	Bristol Board Cover	6,000

The next nine thousand (9,000) notes from SN CA 011001 to CA 020000 were reserved for Central Bank officials and employees to enable them to have a souvenir of said commemorative note. The notes were distributed to all CB officials and employees through their regular payroll in exchange for a regular 5-piso note. The balance of 980,000 pieces of these 5-piso commemorative notes were earmarked for collectors and various banks. These were distributed to them at face value without the commemorative envelopes.

The author of the article entitled "OVERPRINTED NOTES OF THE PHILIPPINES" published in this publication - "BARILLA" Volume VIII No. 2 Series of 1981 was right when he ended his article by saying "There would be more overprints to come." True enough, in that same year 1981, two very important occasions were commemorated by the issuance of overprinted banknotes.

In February 1981, the Central Bank issued 1500-piso gold coins and 50-piso silver coins to commemorate the pastoral visit of Pope John Paul II to the Philippines. The Gold and Silver coins were both expensive and to give a greater number of the population to have a souvenir of said pastoral visit, the Central Bank also issued overprinted 2-Piso circulating notes with the inscription "PAGDALAW NG PAPA JUAN PABLO II" and below "FEBRERO 17-22, 1981."

On June of that same year the inauguration of the President of the Philippines under the new Republic took place. To commemorate that very important occasion, 10-piso circulating notes were overprinted with the portrait of the president and the inscription: "PANGULO NG PILIPINAS FERDINAND E. MARCOS HUNYO 30, 1981."

The last and the most recent was the abovementioned new 5-piso notes overprinted with the inscription: "PAGDALAW NG PANGULONG CORAZON C. AQUINO SA AMERIKA" and below "SET. 15-23, 1986."

At the rate currency notes are being overprinted to commemorate important occasions, I am only inclined to quote again and conclude that "There will be more overprints to come."

The AD HOC Numismatic Committee

Atty. M. Abrogar, Executive Secretary; E. Angeles, Director, SPP; G. Flores, Director, Mint & Gold Refinery; G. Santiago, Director, General Services; P.S. Dizon, Superintendent, SPP-MGR-OGS Complex & Chairman, AD HOC Numismatic Committee; A.V. Bantug, Adviser-Consultant, MM; C. Lomotan, Adviser and former Chairman, ANC; Dr. S. Quiason, Director and NHI Adviser (not present); Atty. F. Belmonte, General Manager, GSIS.

The Ad Hoc Numismatic Committee was created under Monetary Board Resolution No. 330 dated February 20, 1981 to perform, among other things, the functions to review and evaluate the present denominations, designs and specifications of Central Bank notes and coins and to recommend changes in the current series as well as to submit appropriate designs, specifications and denominations of new banknotes and coins including commemorative/proof coins.

Under Office Order No. 118, series of 1984, the Ad Hoc Numismatic Committee was given until December 31, 1984 "to wind-up their respective work assignments and submit their reports, after which they shall also be deemed abolished."

The current Ad Hoc Numismatic Committee was recreated and reconstituted under Office Order No. 17 dated March 15, 1986 with the same functions and responsibilities as approved under M.B. Res. No. 330 dated February 20, 1981. Upon the retirement of Mr. Cesar J. Lomotan as Superintendent, Office Order No. 67 dated August 7, 1986 was issued reconstituting the Ad Hoc Numismatic Committee, as follows:

Chairman	Mr. P. Siervo Dizon *Superintendent, Security Plant Complex*
Vice-Chairman	Mrs. Gaudencia A. Santiago *Director, Office of General Services*
Members	Mr. Edmundo L. Angeles *Director, Security Printing Plant* Mr. Guillermo P. Flores, Jr. *Director, Mint and Gold Refinery*
Advisers	Mr. Antonio Bantug *Consultant, Money Museum* Mr. Cesar J. Lomotan *Consultant, Security Plant Complex* Mr. Serafin D. Quiason, Jr. *Chairman, National Historical Institute* Atty. Feliciano Belmonte, Jr. *President and General Manager Government Service and Insurance System*
Executive Officer	Atty. Manuel Abrogar III *Assistant Director, Office of General Services (detailed)*
Secretary	Mrs. Elizabeth S. Gabinera *Secretary, Office of General Services*

Highlights of Significant Accomplishments

The Committee has been holding meetings whenever necessary to take up matters which require immediate and appropriate decisions on matters relative to its functions.

Significantly, it was in the year 1981 that the Committee recommended to the Monetary Board and the President of the Philippines, the conceptual designs of the new series of banknotes composed of seven denominations, (5-, 10-, 20-, 50-, 100-, 500- and 1,000-piso) and seven coins (1-, 5-, 10-, 25-, 50-sentimo and 1- and 2-Piso).

The Committee also recommended the approval of:

1. The issuance of gold/silver coins to commemorate the 40th Anniversary of Bataan-Corregidor Day in 1982;

2. The printing over the watermark of the 10-Piso notes the portrait of the President with the inscription "Pangulo Ng Pilipinas Ferdinand E. Marcos Hunyo 30, 1981", to commemorate the inaugu-

ration of the President under the New Republic;

3. The request of the University of the Philippines to issue a commemorative coin to depict its diamond jubilee in 1983:

4. Superimposed printing on the 5-Piso of "Pagdalaw Ng Pangulong Corazon C. Aquino sa Amerika" to commemorate the official visit of President Aquino to the United States on September 15-23, 1986;

5. Designs for the obverse and reverse of coin for the World Wildlife Fund 25th Anniversary Coin Programme; and

6. Designs for the new series of the 500-Piso featuring former Senator Benigno Aquino, Jr.

The New 500-Piso Banknote

Upper photo: The front note shows the portrait of the late Senator Benigno Aquino, Jr., the Filipino flag, the seal of the Central Bank, two of Ninoy's most famous quotations, a replica of Ninoy's typewriter and laurel leaves and doves symbolizing peace and honor. Lower photo: Dominant pictures at the back of the note show Ninoy as a war correspondent, his famous bill on education, the celebrated scene at EDSA where a civilian offers flowers to soldiers, and a group of individuals from different sectors joining hands signifying reconciliation and unity.

Facts a Numismatist and other Collectors Should Know

1. What do you call a blank piece of metal which is used for striking coins?

The blank piece of metal is called a planchet or flan.

2. What is meant by truncation?

It refers to a line at the base of the neck of a bust where it appears to have been cut off from the rest of the body.

3. What does "electrum" mean?

It means an alloy of gold and silver.

4. What is the numismatic term given to the inscription on a coin?

It is called the legend.

5. When referring to a coin as a "mule" what does it mean?

It means that the coin has an obverse or reverse that is not normally associated.

6. What is the exergue ?

The exergue is that part of a coin below the main design, usually separated by a horizontal line, below which usually is the date.

7. What is meant by "Laureate"?

This refers to the bust on a coin wearing a wreath or laurel.

8. What is the "module" of a coin?

The module of a coin is its diameter.

9. What is the correct term for the serrated edge of silver and gold coins?

It is called "graining" or milling.

10. What difference is there between a "type" and a "variety"?

A type is where a change of design has taken place, whereas a "variety" is a minor change in "type".

11. To what does the "field" in a coin refer to?

It refers to the plain part between the main design and the legend.

12. What is a "dump" coin?

It is a coin that has been struck on a thick flan.

13. What country uses money called "Lari"?

The Maldive Islands.

14. What coins show the month, in addition to the date, in which they were struck?

The Irish Gun Money show the month and the date in which they were struck.

15. What is meant by "jugate"?

It means two or more heads joined together by overlapping.

16. Which country has issued a copper penny featuring a pineapple on the reverse?

Barbados.

17. What is meant by uniface?

It is a coin or medal which is struck on one side only.

18. What is a "pheon"?

A pheon is a barbed arrowhead sometimes used as a mint mark on certain English coins.

19. What does "circa" mean?

It means about with date.

20. What is the currency of Iceland called?

It is called "Aurar".

21. What is meant by cupro nickel?

It is an alloy consisting of 75 parts copper and 25 parts nickel.

22. What is meant by Tribute Penny?

It is the name of the Denarius of Tiberius.

denarius of Julius Caesar, 44 B.C.

23. What is the reason for a coin splitting sometimes into two parts?

A gas bubble is sometimes trapped in the metal bar which is rolled out into a thin strip from which blanks are cut. Coins are produced from this strip and after some circulation the two sides of the coin fall apart.

24. What country uses stotinki as a form of currency?

Bulgaria.

25. What do you mean by a countermark on a coin?

A countermark on a surcharge is usually stamped on to a coin to indicate that the piece may be allowed to circulate in a different place from that for which it was originally struck.

26. What is an annulet?

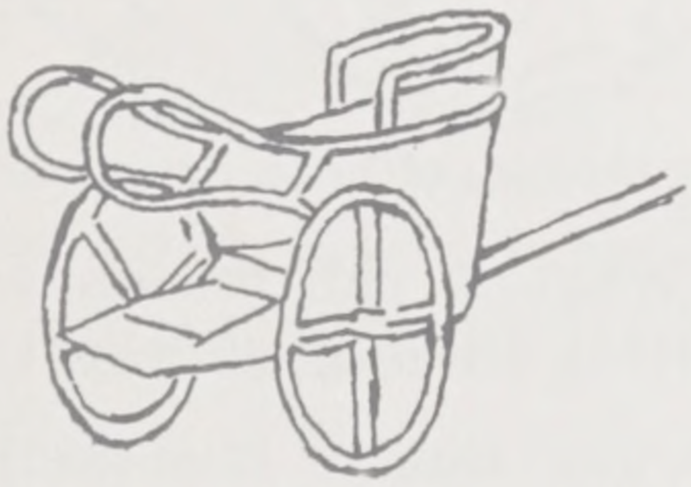
A ring on a small circle—a symbol on a coin.

27. What is an overstrike?

An overstrike means the striking of a new design on an already existing coin thus hiding mark of the coin's original design.

28. What is a "quadriga"?

It refers to a chariot pulled by four horses depicted on many ancient coins.



29. To which country does the unit of currency Zloty belong?

It belongs to Poland.

30. What is a cornucopia?

It is a horn of plenty.

cornucopia

31. What do you mean by a brockage?

It refers to a coin which has been imperfectly struck. This is usually caused when a planchet or a blank becomes fast in the die after striking; when the next blank is struck an impression is formed from the coin which is fast in the die. The result is a freak coin.

32. What is an electrotype?

These were produced principally for study purposes.

33. In what country does the Polar Bear appear on a coin?

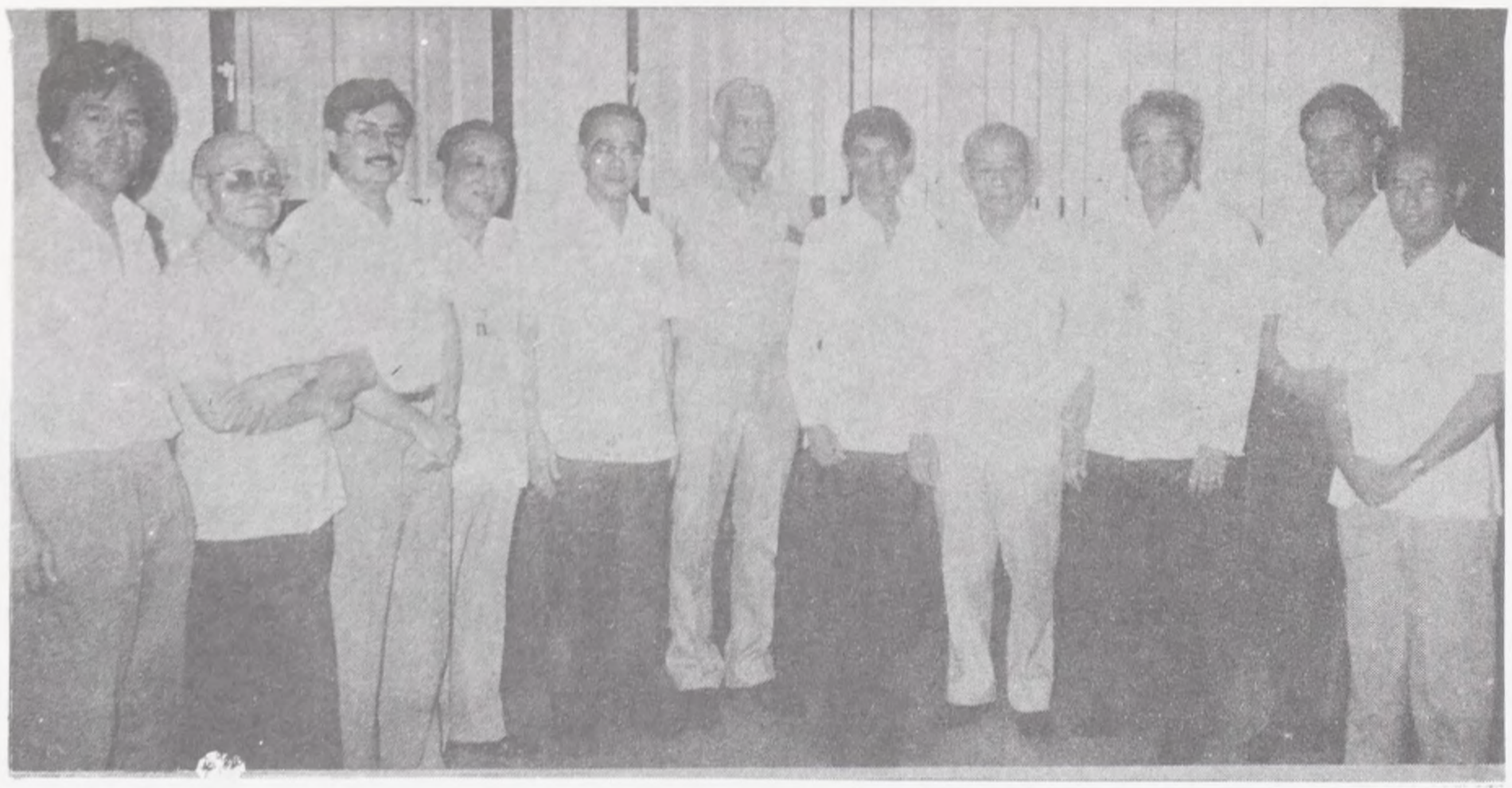
Greenland.

34. What is the unit of currency of Morocco called?

It is called a Mazuna.

Reproduction of an actual photograph taken July 4, 1946 at the Luneta during the historic Independence Day ceremonies. The picture shows Paul V. McNutt (left), last American High Commissioner to the Philippines and the first American Ambassador to the Republic, hauling down the American flag, while President Manuel A. Roxas raises the Filipino flag, signifying the end of american sovereignty in the Philippines. From this picture was taken the vignette actually appearing on our new 100-Piso bill.

Special Assistant to the Governor Roberto Y. Garcia presents P5-peso souvenir sheet to Numismatic Consultant Antonio V. Bantug (above) and to PNAS President Philip Liao (below).



Left to Right—PNAS Board Members Tony Teh, Treasurer; John Dalsfoist, Richard Lopez, Vice Presidents; SAG Roberto Garcia, PNAS President Philip Liao; Guy Davis; Albino Quiban, Jr.; Antonio Bantug, Adviser; Miguel Avancena, Assistant to the Govenor; Rufino Fermin, Secretary; and Daniel Tantoco.

ERRATUM

The following lines were inadvertently omitted on the Conclusions on page 10. The second sentence and second paragraph should read as follows:

> The silver coins in particular react with their environment and become concreted in Silver Oxides (Fig. 4).
>
> Cleaning is a problem and not all survive the process. The gold ducats present no real problems with regard to conservation (Fig. 6).

The Editor

Editor's Note

A section in Spanish has been added for the benefit of our Latin American readers. We will continue this section indefinitely and invite contributory articles in Spanish or French. Articles will be acknowledged and, if published, will be paid in Philippine commemorative coins with a market value of no less than P500.

The **BARRILLA** invites information relevant to notes and coins. Accepted and published manuscripts become the property of *Barrilla* and may not be published elsewhere unless written permission is sought and granted by both the Barrilla and the author.

The manuscript should be typewritten, double-spaced with margins on both sides and sent to: The Editor, *Barrilla,* Money Museum, Central Bank of the Philippines, Manila.

A biographical sketch of the author not exceeding 100 words should also be attached to the manuscript to include pertinent data as full name, date and place of birth and educational and professional experience. A photo suitable for publication should accompany this information.

BANGKO SENTRAL NG PILIPINAS
1949